



NEW YORK
STATE OF
OPPORTUNITY.

Office for
New Americans

United States[®]
**Census
2020**

Bạn **PHẢI** hoàn thành bảng điều tra dân số Hoa Kỳ

Thật dễ dàng – Trung tâm có thể giúp bạn!

Bạn sẽ trả lời một bảng câu hỏi đơn giản về bản thân và tất cả những người sống cùng bạn, bao gồm trẻ sơ sinh, thành viên trong gia đình hoặc bạn bè.

Điều tra dân số là quan trọng!

Cộng đồng của chúng ta nhận được tiền để chi trả cho các dịch vụ dựa trên số lượng dân cư điều tra được. Đây là lý do tại sao chính quyền liên bang cần biết bạn có sống ở đây hay không.

- Các Dịch vụ Xã hội
- Các chương trình SNAP
- Giáo dục người lớn (Các lớp học tiếng Anh)
- Giáo dục trường công
- Các chương trình bữa trưa miễn phí
- Chăm sóc trẻ em
- Chăm sóc sức khỏe (Bệnh viện và Phòng khám)
- Sở cứu hỏa và cảnh sát
- Sửa đường và đường cao tốc
- Hỗ trợ ngôn ngữ (Phiên dịch và Dịch thuật)

Bạn có thể hoàn thành bảng câu hỏi online, qua điện thoại hoặc qua thư.

CẦN GIÚP ĐỠ?

Trung Tâm có thể trả lời tất cả các câu hỏi của các bạn VÀ giúp bạn hoàn thành bảng điều tra dân số.

- Gọi **(315) 738-1083** (Hãy để lại 1 lời nhắn bằng bất kỳ ngôn ngữ nào. Chúng tôi sẽ gọi lại cho bạn)
- Email: info@thecenterutica.org (Hãy viết 1 lời nhắn bằng bất kỳ ngôn ngữ nào)
- Tin nhắn Facebook: [@thecenterutica](https://www.facebook.com/thecenterutica)



THE CENTER

Đây không phải là tài liệu chính thức từ Cục điều tra dân số Hoa Kỳ.